LIBERA PROFESSIONISTA (FOTOGRAFA & TRADUTTRICE)

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome	DANIELA BOITO
Indirizzo	Via Vigne 29B, 21025, Comerio (VA), Italia
Telefono	+39 – 338 / 4620576
E-mail	danielaboito@gmail.com
Sito Internet Personale	www.danielaboito.it
Link di LinkedIn	www.linkedin.com/in/danielaboito
Nazionalità	Italiana
Data di nascita	24/02/1981
Sesso	Donna
P. IVA	03531530123

ATTUALE POSIZIONE: LIBERA PROFESSIONISTA (FOTOGRAFA & TRADUTTRICE)
Data inizio: Da Aprile 2016
Sede di lavoro: Via Vigne 29B - 21025 Comerio (VA)

GENERI FOTOGRAFICI TRATTATI:

- REPORTAGE DI MATRIMONIO
- SERVIZI FOTOGRAFICI AD EVENTI / FESTE / INAUGURAZIONI
- SERVIZI FOTOGRAFICI AD EVENTI SPORTIVI
- SERVIZI FOTOGRAFICI NATURALISTICI (PIANTE ED ANIMALI)
- SERVIZI FOTOGRAFICI DI RITRATTO IN ESTERNO PERSONALIZZATI

Collaborazioni all'attivo:
- Con la RIVISTA "LIVING IS LIFE" di Varese per Servizi Fotografici di Eventi
- Con AGENZIE IMMOBILIARI (tra cui Labomaison di Gavirate) per Servizi Foografici di Immobili.

SETTORI DI TRADUZIONE TRATTATI:

- TURISMO
- ARTE
- FOTOGRAFIA
- MARKETING
- DESIGN
- SPORT
- MODA / LUXURY
- FOOD

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 03/10/2012 – 31/05/2015

NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO TTB ENGINEERING SA – VIA INDUSTRIA 9 – RIVA SAN VITALE (CH) - SIG. NAVA LUIGI

TIPO DI AZIENDA O SETTORE Fabbricazione di macchine per la metallurgia – (affilatrici)

TIPO DI IMPIEGO Segretaria

Principali mansioni e responsabilità

- Centralino
- Segretariato generale
- Gestione ordini e contatto diretto scritto e telefonico con i fornitori
- Gestione delle spedizioni dei pezzi di ricambio e della spedizione delle macchine
- Gestione del calendario elettronico per appuntamenti/assenze/ferie/spedizioni
- Traduzioni tecniche dall'inglese e dal tedesco all'italiano
- Traduzione dei rapporti di lavoro redatti dai trasfertisti per interventi o installazione delle macchine
- Accoglienza clienti in azienda
- Archivio ordini/conferme/bollettini di consegna/rapporti di lavoro

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a 10/01/2012 – 30/09/2012

NOME E INDIRIZZO DEL DATORE DI LAVORO FERRIERE DI STABIO – VIA LAVEGGIO 6A – STABIO – (CH) - SIG. ANTONIO MARENCO

TIPO DI AZIENDA O SETTORE Società leader in Europa e nel mondo nella produzione di bulloneria speciale e standard in acciai inossidabili e superleghe.

TIPO DI IMPIEGO Assistente commerciale

Principali mansioni e responsabilità

- Inserimento ordini di campionatura e di serie
- Gestione offerte a clienti
- Contatto scritto e telefonico con clienti
- Contatto diretto con la produzione per la gestione degli ordini
- Gestione della codifica e dell'aggiornamento di nuovi articoli (viti e bulloni)
- Gestione e organizzazione delle spedizioni in collaborazione con l'ufficio spedizioni.
- Traduzioni tecniche dall'inglese e dal tedesco all'italiano

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 30/06/2009 – 31/05/2011

Nome e indirizzo del datore di lavoro ARVI SA – Via Pedemonte, 1 – Melano (CH) (responsabile settore Arte: sig.ra Patrizia Cattaneo)

Tipo di azienda o settore Banca del vino / commercio di vini rari e opere d'arte principalmente moderna e svizzera. (Nel 2010 il responsabile di tal azienda, ha anche vinto il Swiss Economic Award come miglior imprenditoresvizzero).

Tipo di impiego mpiegata di commercio per settorearte

Principali mansioni e responsabilità

- Seguire le aste da tutto il mondo.
- Inserimento nel catalogo aziendale di ogni arrivo d'arte descrivendo ogni lotto in ogni suo dettaglio e scattando foto professionali ad ogni singolo oggetto.
- Contatto diretto con clienti da ogni parte del mondo per vendite ed acquisti, successivo inserimento dei clienti nel database.
- Contatto diretto con Istituti o Fondazioni per autentificare e certificare ogni singolaopera.
- Riconoscimento del periodo storico dell'argenteria tramite punzonatura.
- Traduzione di testi artistici e testi di ogni genere (da inglese e da tedesco).
- Creazione di idee per l'ideazione di un sito internet interamente dedicato all'Arte.
- Archiviazione cataloghi d'Arte in ordine di casa d'Asta e data.
- Archiviazione fatture relative agli acquisti d'Arte e contatto diretto con la contabilità per seguire i pagamenti relativi agli acquisti d'Arte.
- Contatto diretto con artisti per organizzazione mostre.
- Organizzazione eventi a livello artistico, dal trasporto alla logistica, dall'allestimento all'accompagnamentomusicale.

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 12/08 – 04/09

Nome e indirizzo del datore di lavoro STUDIO TARCHINI SA – Centro Galleria 3 - Manno (CH)

Tipo di azienda o settore Gestione del Foxtown Factory Stores di Mendrisio (CH) in ogni sua attività..

Tipo di impiego Assistente marketing

Principali mansioni e responsabilità

- Valutare nuove proposte di marchi per aperture di nuovi negozi.
- Seguire ogni dettaglio, sia logistico sia pubblicitario, per l'apertura di nuovi negozi.
- Creazione di eventi all'interno dello spazio commerciale.
- Organizzare e coordinare inventari tra i vari negozi.
- Creare slogan, video, immagini pubblicitarie.
- Creazione e traduzione della newsletter.
- Traduzione di testi di diversogenere.

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 08/08 – 11/08

Nome e indirizzo del datore di lavoro LIBRERIE FELTRINELLI SRL– Corso Aldo Moro 3 - Varese(IT)

Tipo di azienda o settore Libreria

Tipo di impiego Assistente alle vendite.

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 2006 – 2008

Nome e indirizzo del datore di lavoro TRIPADVISOR – www.tripadvisor.com (datore di lavoro: Monica Bortolotto)

Tipo di azienda o settore Raccolta online di recensioni di hotel da tutto ilmondo.

Tipo di impiego Traduttrice da inglese a italiano

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 2000 – 2008

Nome e indirizzo del datore di lavoro PROMOVARESE – c/o Ville Ponti di Varese

Tipo di azienda o settore Organizzazione eventi e convegni.

Tipo di impiego Hostess

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 2000-2001

Nome e indirizzo del datore di lavoro RELAIS & CHATEAU IL SOLE DI RANCO – Angera (VA)

Tipo di azienda o settore Hotel / Ristorante di lusso

Tipo di impiego Receptionist

ESPERIENZA LAVORATIVA

Date (da – a) 2000 – 2005

Nome e indirizzo del datore di lavoro FABBRICA ARTE c/o Chiostro di Voltorre – Gavirate(VA)

Tipo di azienda o settore Organizzazione mostre ed eventi.

ESPERIENZA LAVORATIVA	
Date (da – a)	2000 – 2008
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Traduzioni e interpretariati con diverse agenzie di tutto il mondo
Tipo di impiego	• Traduzioni inglese / tedesco > italiano • Interpretariato inglese/ tedesco > italiano
PERCORSO DI STUDI	2005
Date (da – a)	
Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	SSIT (Scuola Superiore Traduttori ed Interpreti)
Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Traduzione ed Interpretariato
Qualifica conseguita	Master in Tecnica e Pratica della Traduzione ed Interpretariato
Date (da – a)	2003 – 2004
Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	SSIT (Scuola Superiore Traduttori ed Interpreti)
Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Traduzione ed Interpretariato
Qualifica conseguita	Laurea in Scienze della Mediazione Linguistica
Date (da – a)	2000 – 2003
Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	SSIT (Scuola Superiore Traduttori ed Interpreti)
Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Traduzione ed Interpretariato
Qualifica conseguita	Diploma in Traduzione ed Interpretariato
Date (da – a)	1994 – 1999
Nome e tipo di istituto di formazione	ISTUTUTO ROSETUM
Principali materie / abilità professionali	Liceo Linguistico Diploma
Qualifica conseguita	Lnguistico

Conoscenze linguistiche	INGLESE - TEDESCO - FRANCESE - SPAGNOLO INGLESE: scritto: ottimo / parlato: ottimo TEDESCO: scritto: ottimo / parlato: ottimo FRANCESE: scritto: elementare / parlato: elementare SPAGNOLO: scritto: elementare / parlato: elementare
Corsi Fotografici eseguiti	FOTOGRAFIA ARTISTICA REPORTAGE DI MATRIMONIO POST-PRODUZIONE: PHOTOSHOP STREET PHOTOGRAPHY WORKSHOP: IL RITRATTO, LA BEAUTY E LA POSTPRODUZIONE
Attrezzatura Fotografica	Corpi Macchine: Nikon D750 + Nikon D80 Ottiche: - Sigma 18-55 mm VR f 3.5 - Nikon 20 mm f 2.8 - Nikon 35-70 mm f 2.8 - Nikon 28-200 mm f 2.8 Flash: - SB600 Cavalletto: - Manfrotto Compact Light PC: - MacBookAir
CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI	Molto predisposta alle relazioni sociali, abituata a lavorare sia in squadra che in autonomia, spigliata, gentile, estroversa.
CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE	Volenterosa, capace di organizzare eventi di ogni genere, di coordinare e di coordinarmi con diverse persone.
CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE	Ottime conoscenze pc (pacchetto Office - Windows XP/Vista/95/98 – sistema Mac – Explorer – Outlook – AS400 - Photoshop – Excel – Access – Frontpage – Power Point – Adobe).
CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE E ALTRO	Amante di Arte di ogni genere, in particolare di Arte Contemporanea. Appassionata di musica classica, ex-studentessa di pianoforte (per 5 anni). Passione per i motori e macchine sportive.
PATENTE O PATENTI	PATENTE B

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003.

Comerio, 06.01.2017